



# Home Sweet Home

*St Sergius*  
AGED CARE

Residential Care | CHSP | Independent Living Units  
Trading as: Russian Relief Association of St. Sergius of Radonezh

## Bilten Leto 2023

### Na prvi pogled:

- Novogodišnja proslava
- Pravoslavna božićna proslava
- Katolička božićna proslava
- Proslava Kineske Nove godine
- Dokolica i način života
- Dan Australije
- Izložba
- Dan zaljubljenih
- Maslenitsa - Dan palacinki
- Proslava rođendana



**Ignjatic Radmila**

Doček Nove godine je jedan od omiljenih dešavanja u Svetom Sergeju. Naši sedokosi rezidenti su mladi u srcu i zadržavaju nade i želje koje svi delimo da je ovaj dan donosilac iznenadjenja, poklona, ispunjenja želja i magije. Da bi poboljšali ovaj pozitivan duh naši rekreacioni radnici pripremili su program uzdizanja koji će pomoći rezidentima da se vrate u mlađe dane i ponovo uđu u magične atrakcije novogodišnje proslave





**Olga Milic, Biserka Mitrovic i Nevenka Scoric**



**Branislava Ilic**



**Milka Tomic, Jelena Culibrk sa Irina Malanyak**



**Danilo Skopelja**

## **Katolička božićna proslava**

Sa dolaskom poslednjih dana decembra, svakodnevni život rezidenata postaje prepun magičnom atmosferom dolaska božićne sezone, počev od proslava po Novom kalendaru, koji koriste svi pravoslavci.



**Virginia Do Rego**



**Rezidenti sa ocem Dionisije**



**Rezidenti sa ocem Djuro**



**Galina Cherkasov**

## **Pravoslavna božićna proslava**

Pravoslavni Božić, u prvoj nedelji januara, je divan uzbudljiv povod za vernike, pojačavajući ljubav prema životu i drugim ljudima. Zbog tih vrednosti Sveti Dani Božića vekovima su dočekivani sa iščekivanjem i proslavljeni sa velikom i iskrenom radošću.

Mnogi rezidenti su započeli Badnji dan paljenjem sveća i molitvama u udobnoj kapeli u prizemlju našeg objekta, drugi su posmatrali crkvene službe na internetu. Svakom rezidentu je pružena prilika da se pričesti sa sveštenikom, što je nekima bilo važno u takvoj prilici.

Verski obredi praćeni su radosnim i danima ispunjenim slavljem.





**Peter Gileff, Peter Metlenko i Taisa Sagoian**



**Danica Babic sa medicinskim osobljem**

## Novogodišnja proslava

Doček Nove godine je jedan od omiljenih dešavanja u Svetom Sergeju. Naši sedokosi rezidenti su mladi u srcu i zadržavaju nade i želje koje svi delimo da je ovaj dan donosilac iznenadjenja, poklona, ispunjenja želja i magije.

Da bi poboljšali ovaj pozitivan duh naši rekreativni radnici pripremili su program uzdizanja koji će pomoći rezidentima da se vrate u mlađe dane i ponovo uđu u magične atrakcije novogodišnje proslave. Rezidenti su uživali ukusno uz specijalne slatkiše i kvizove sa zanimljivim nagradama, pričama o novogodišnjim slavskim tradicijama u drugim delovima sveta i, naravno, podižući čaše 'penušavog pica' dok su svojim prijateljima i komšijama poželeli "Sretnu Novu godinu!!!"



**Nikola Pucar i Lilia Balen**



**Alexandr Yakimov**



**Olga Petlevanny**



**Srdj Olujic, Dusan Strbac i Julia Fahey**





Proslava Kineske Nove godine

## Kineska Nova godina

Proslava Kineske Nove godine postala je donekle tradicija na Svetom Sergeju u poslednjih nekoliko godina. Za mnoge naše rezidente rođene i odgojene u Nebeskom kraljevstvu ovo nije samo još jedna 'predstava' već kratak povratak kulturi koja ih je okružila za važan deo njihovog života i vraća sećanja i emocije njihovih iskustava u toj zemlji. Za one rezidente različitog porekla, dnevni program je bio prilika da uživaju u boji i spektaklu događaja koji su organizovani za njih. Među njima su bili kineski, ugarski, mongolski i ruski plesovi i pesme koje su izvodili naši umetnici u sjajnom raznovrsnom živopisnom kostimu.



Alija Aminova



Larysa Zhuravlyova



Radojka Vujovic sa Jovanka Micic



Slavka Nedanovska



Veselo slavlje





Sa prijateljima

## Dnevni centar Kineske novogodišnje proslave

Kineska Nova godina je festival dolaska proleća i početka Nove godine prema Lunarnom kalendaru. U kineskoj tradiciji ovo je takođe vreme za porodična okupljanja i gozbe sa hranom, a u centru pažnje su knedle. Ova vrsta porodično orijentisane proslave draga je srcu klijenata dnevnog centra – na kraju svega, mnogi od njih su došli u Australiju iz Kine. Okupljajući se u našem društvenom centru, oni su vezani svojom aktivnošću pravljenja najboljih knedli za sebe i svoje prijatelje, i deljenjem uspomena na njihove živote u Kini.



Čas kuvanja



U zabavnom raspoloženju



Knedle za kuvanje

Zapravo, ceo proces postaje ne samo rutina, već kreativni proces koji svakoj osobi omogućava da doda svoj deo magije malo parceli 'dobrice' upakovani u malo testa koje simbolizuje njihove specifične želje za srećom, zdravljem i bogatstvom. Logičan zaključak proslave je srećno okupljanje oko trpezarijskog stola, uživanje u knedlama uz pratnju zabavnih priča, šala i smeha.



Čekajući čaj



Kuvanje sa zadovoljstvom





**Naše dame u Markoni klubu**

Svakodnevica naših rezidenta mora da bude što ugodnija, puna pažnje i rekreacije koje im donosi zadovoljstvo. Aktivnosti kao što su igre na tabli poboljšavaju raspon pažnje i pamćenja; Kuvanje i umetničke aktivnosti pospešuju fine motoričke sposobnosti i maštu; i zabavne prezentacije izazivaju pozitivne emocije.



**Zoya Shirshova**



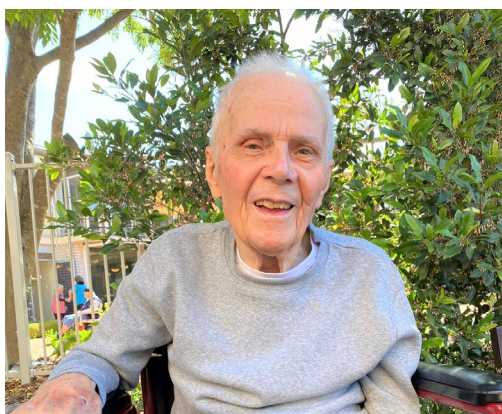
**Rufina Nicholson**



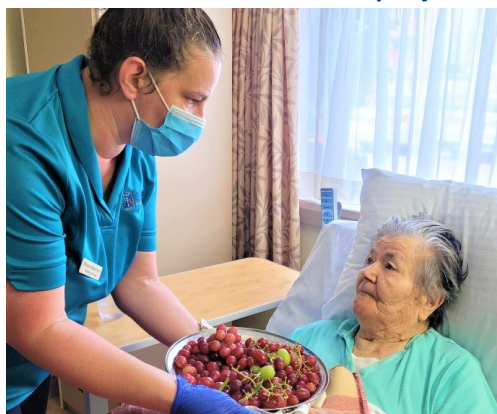
**Ruzica Dopudj**



**Petar Dinic sa Yury Boudkin**



**Gavrilo Radeka**



**Jelena Saponja with Biljana Maksovic**



**Khana-Riva Panteleeva sa A.Chertopolohova**



**Milan Ajdukovic**



**Petar Jaksic**



**Marija Gusa**



**Janina Janiszka**





**Milka Tomic**



**Čas kuvanja**



**Slobodanka Djuric**



**Wei Man Liang**



**Peter Gileff sa Natalie Demidov**



**Christina Ortner i Vera Semerich**



**Zora Dajic**



**George Petrow**





**Proslava Dana Australije**

## Dan Australije

Proslava Dana Australije je optimistična prilika koja vraća sat unazad ljudima srednjih i starijih godina u vreme njihove mladosti koji su taj dan obeležavali sa veselim roštiljem i proveli bezbrižan dan na plaži sa svojim prijateljima.



**Agneza Sinkovich**



**Baint Toth**

Na sam Dan Australije, naši radnici za rekreaciju organizuju okupljanja rezidenata u okruženju uređena da istaknu jedinstvenu australijsku prirodu i razgovaraju o tome koliko su Aboridžini deo ove prirode, ili 'Zemlje', i šta 'Zemlja' znači za njihovu duhovnost.



**Nick Sposobin**

## Izložba

Izložba venecijanskih lutaka, iz kolekcije Lilije Balen, održana je 10 februara, datum koji je značajan za kolekcionara, jer je prošlo tačno 30 godina pre nego što je upoznala svog prvog neodoljivog venecijanskog lutka, odmah je bila očarana sto je stekla to divno blago.

Kutak jedne od zajedničkih prostorija pretvoren je u očaravajuću Veneciju, koja je ubrzo privukla radoznalost naših rezidenata i ubrzo je parada radoznalih rezidenata bila tu da se zapita o lepoti eksponata i veličanstvenosti kostima lutaka.



**Marina Kirpichnikov**



**Olga Pronin**



**Veronika Kaskanlian i Maria Shlepov**





Vukosava Glavas sa Natalia An



Predavanje o Danu zaljubljenih



Rosa i Stevan Calic

## Dan Zaljubljenih

Na ovaj dan vreme je za nežno prisećanje, osmehe i srdačne pozdrave. Tradicionalni crveni kartoni u obliku srca, ili Valentini, u rukama naših dama postali su ne samo simboli dana, već i simbol stare mladosti njihovih srca. Svaki rezident je dobio na Dan zaljubljenih, ali toplija pažnja bila je usmerena na bračne parove koji žive u Svetom Sergeju, koji su nosili duh Zaljubljenih tokom godina provedenih zajedno. Duboka naklonost, razumevanje i ljubav boje živote osobe u bilo kom uzrastu – “Stevan i ja smo u braku 56 godina, tako mi je drago što slavimo ovaj dan zajedno” potvrđuje Roza Calič. Takve priče uvek prizivaju toplo poštovanje; međutim, to su priče o romansama poznatih ljudi koje izazivaju najviše interesovanja. Ove godine je održano predavanje/diskusija o odnosima dva poznata slikara, Pikasa i Salvadora Dalija i njihovih ruskih partnera, supruga i muza – Pikasove Olge Hohlove i Dalijeve ‘Gale’ (Elena Ivanovna Dijakonova).



Tatia Filippoff



Proslava Dana zaljubljenih



Nikolay Sorokin



Lubica Rak





**Proslava Maslenitsa**



**Dobrinka Lubarda**

## Maslenitsa

Karneval 'Maslenitsa' je ruski ekvivalent engleskom prazniku Pokladni utorak, osim što karneval traje nedelju dana! Karneval ima dugu slovensku istoriju, vraća se u paganska vremena i predstavlja duhovnu proslavu proleća obeleženu goz-bom na palačinkama.

Glavni događaj nedelje održan je u uređenoj zajedničkoj sobi, a goste je dočekala ruska narodna 'igranka u krug', odnosno kohorovod u pratnji narodnih pesama kojim su dočekale Proleće, u izvođenju našeg vrednog rekreativnog osoblja obučenog u raznobojne kostime. Usledilo je angažovanje kvizova i priča koje su dovele do vrhunca karnevala – gozbe prelepih palačinki.



**Nina Grabovskaya**



**Mirko Susak sa Alla Lyubomskaya**



**Milka and Djuro Miljevic sa Su Rakhmatullaeva**



**Galina i Alexandr Fonarev sa Recreation**



**Galina Verhoturova sa Olga Suvorova**



## Rođendanske proslave

Kao što je opisano u prethodnim biltenima, Sveti Sergije je uspostavio tradicionalan način proslave rođendana rezidenata. Ove proslave se održavaju svakog meseca i potvrđuju i čestitaju onim rezidentima čiji rođendani padaju u roku od mesec dana. Počasni gosti su počastvovali specijalnim čajem sa rođendanskim tortama i posebnim željama svojih komsija i, naravno, osoblja.

### Decembar

Rosa Calic, Dobrinka Lubarda, Lina Jin, Branislava Ilic, Danilo Skopelua, Youel Zordan, Deljo Kalavazov, Nikola Pucar, Jovanka Micic, Cecil Block, Vinka Ivanovic



**Liudmila Bilonok**



**Branislava Ilić sa prijateljima i osobljem.**

### Januara

Stevanija Pupovac, Galina Bolodskaya, George Petrow, Olga Matwejew, Nina Erohin, Alexandre Fonarev, Liudmila Bilonok, Petar Jaksic, Spasenija Radmanovic, Marija Kresovic, Danica Babic, Kirilo Nasteski



**Agnes Domansky**



**Roza Calic i Danica Romic**

### Februara

Vera Stojanovski, Dusan Reljic, Agnes Domansky, Marina Kirpichnikov, Mihajlo Zaric, Jelena Culibrk, Luba Klunicki, Tania Filipoff, Ca Lai(Ca), Bozica Vesic, Dragoje Kos, Leanne Billett



**Danica Babic**





## U SLEDEĆEM BROJU:

Međunarodni dan žena

Uskršnje slavlje

Dan majke

Prvi april

Međunarodni dan medicinskih sestara

Proslava rođendana

Ako razmišljate o tome da svoju voljenu osobu smestite u ustanovu za negu starih lica Svetog Sergija, rado ćemo odgovoriti na sva vaša pitanja o tome na dole navedeni broj telefona.

Pozdravljamo nove volontere. Vaša pomoć će biti veoma cenjena. Nasim rezidentima je potrebno više pažnje, ljubavi i emocionalne pomoći. Ako želite da postanete volonter, pošaljite nam poruku na e-mail ispod. Kontaktiramo vas u najkraćem mogućem roku.

Writer and editor Julia Medvedeva. Photography N. An, J.Fahey, I. Malaniak, Su Rakhmatullaeva, O. Suvorova, L. Balen, A.Chertopolohova, I. Jarrett, A. Lyubomskaaya, B.Maksovic, J.Jovanovic. Thank you to the administration and the staff of RRA for the help and support. Special thank you to Michael Apollonov for the help with the English version of the magazine.



*St Sergius*  
AGED CARE

*Home Sweet Home*

**Bilten Leto 2023**

**St Sergius Aged Care**  
1 Gilbert Street  
**CABRAMATTA NSW 2166**

**Tel:** 02 9727 9844

**Fax:** 02 9724 6265

**email:** [reception@stsergius.org.au](mailto:reception@stsergius.org.au)

**www:** [www.stsergius.org.au](http://www.stsergius.org.au)

**facebook page:** [https://](https://www.facebook.com/groups/1517286388545930)

[www.facebook.com/  
groups/1517286388545930](https://www.facebook.com/groups/1517286388545930)